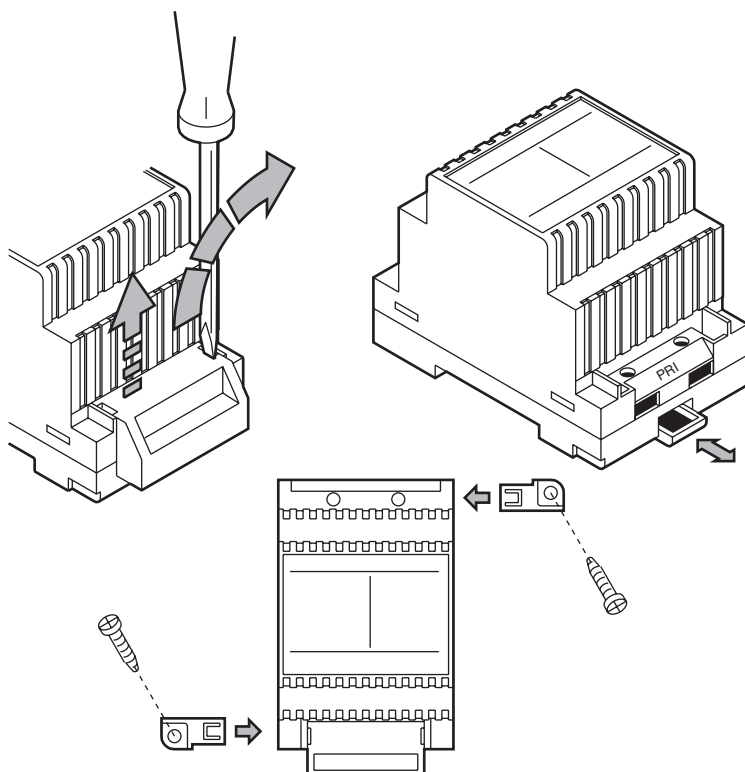


**TRASFORMATORE
TRANSFORMER
TRANSFORMATEUR
TRANSFORMADOR
TRANSFORMATOR**

Sch./Ref. 9000/230

Sch./Ref. 9000/110




ITALIANO

Alimentatore in CAT III 4000 V (*)

In caso di intervento del termoprotettore PTC, in seguito ad un sovraccarico o ad un cortocircuito, per il ripristino del trasformatore, togliere tensione di rete per almeno 60".

L'installazione del dispositivo Sch. 9000/230 è possibile solo in un quadro elettrico.



 I cavi impiegati devono rispondere alla norma IEC 60332-1-2 se di sezione 0,5 mm² o superiore, oppure alla norma IEC 60332-2-2 se di sezione inferiore a 0,5 mm².

CARATTERISTICHE TECNICHE

Alimentazione Sch. 9000/230: **230 V~ 50/60 Hz**

Alimentazione Sch. 9000/110: **110 V~ 50/60 Hz**

LEGENDA SIMBOLI

Simbolo	Spiegazione
---	Tensione di alimentazione continua
~	Tensione di alimentazione alternata
 	Riferirsi al manuale d'installazione del dispositivo (*)


(*) solo per Sch. 9000/230

ENGLISH

Power supply in CAT III 4000 V (*)

Disconnect the mains power supply for 60" to reset the transformer if the PTC thermal switch trips due to overload or short-circuit.

The installation of the Ref. 9000/230 is possible only in an electrical panel.



 Wires with cross-section area of 0.5 mm² or larger must comply with IEC 60332-1-2; wires with cross section area smaller than 0.5 mm² must comply with IEC 60332-2-2.

TECHNICAL DATA

Power supply Ref. 9000/230: **230 V~ 50/60 Hz**

Power supply Ref. 9000/110: **110 V~ 50/60 Hz**

KEY TO SYMBOLS

Symbol	Description
---	Direct input voltage
~	Alternating input voltage
 	See the installation manual of the device (*)


(*) only for Ref. 9000/230

FRANÇAIS

Alimentation en CAT III 4000 V (*)

En cas d'intervention de la protection thermique PTC suite à une surcharge ou à un court-circuit, couper la tension secteur durant au moins 60" afin de rétablir le transformateur.

L'installation de la Réf. 9000/230 n'est possible que dans un tableau électrique.



 Les câbles utilisés doivent satisfaire la norme IEC 60332-1-2 si la section mesure au moins 0,5 mm², ou la norme IEC 60332-2-2 si la section mesure moins de 0,5 mm².

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation Réf. 9000/230: **230 V~ 50/60 Hz**

Alimentation Réf. 9000/110: **110 V~ 50/60 Hz**

LÉGENDES SYMBOLES

Symbole	Explication
---	Tension d'alimentation continue
~	Tension d'alimentation alternée
 	Se reporter au manuel d'installation du dispositif (*)


(*) uniquement pour Réf. 9000/230

ESPAÑOL

Alimentador en CAT III 4000 V (*)

En caso de intervención del termoprotector PTC luego de una sobrecarga o de un cortocircuito, para reposicionar el transformador, cortar la tensión de red por al menos 60".



La instalación de la Ref. 9000/230 solo es posible en el gabinete de control.

 Los cables utilizados deben responder a la norma IEC 60332-1-2 si tienen una sección de 0,5 mm² o superior, o a la norma IEC 60332-2-2 si la sección es inferior a 0,5 mm².

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Alimentación Ref. 9000/230:	230 V~ 50/60 Hz
Alimentación Ref. 9000/110:	110 V~ 50/60 Hz

LEYENDA DE LOS SÍMBOLOS

Símbolo	Explicación
---	Tensión de alimentación continua
~	Tensión de alimentación alterno
 	Consulte el manual de instalación del dispositivo (*)


(*) solo para Ref. 9000/230

DEUTSCH

Nezgerät in KAT III 4000 V (*)

Bei Eingreifen des Wärmeschutzschalters PTC nach einer Überbelastung oder nach einem Kurzschluß, muß die Netzspannung mindestens 60" ausgeschaltet werden, um so den Transformator wieder rückzustellen.



Die Installation der BN 9000/230 ist nur in einer Schalttafel möglich.

 Die verwendeten Kabel müssen bei einem Querschnitt von 0,5 mm² oder mehr der Norm IEC 60332-1-2 entsprechen bzw. der Norm IEC 60332-2-2 bei einem Querschnitt von unter 0,5 mm².

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Stromversorgung BN 9000/230:	230 V~ 50/60 Hz
Stromversorgung BN 9000/110:	110 V~ 50/60 Hz

ZEICHENERKLÄRUNG SYMBOLE

Symbol	Erklärung
---	Gleichstrom-Spannungsversorgung
~	Wechselstromversorgung
 	Siehe Installationsanleitung des Geräts (*)

(*) nur für BN 9000/230

ITALIANO



DIRETTIVA 2012/19/UE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 4 luglio 2012 sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrotecnici ed elettronici. In alternativa alla gestione autonoma è possibile consegnare l'apparecchiatura che si desidera smaltire al rivenditore, al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente. Presso i rivenditori di prodotti elettronici con superficie di vendita di almeno 400 m² è inoltre possibile consegnare gratuitamente, senza obbligo di acquisto, i prodotti elettronici da smaltire con dimensione massima inferiore a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

ENGLISH



DIRECTIVE 2012/19/EU OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 4 July 2012 on waste electrical and electronic equipment (WEEE)

The symbol of the crossed-out wheeled bin on the product or on its packaging indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Instead, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

FRANÇAIS



DIRECTIVE EUROPEENNE 2012/19/UE du 4 juillet 2012 relatif aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)

Le symbole de la poubelle sur roues barrée d'une croix présent sur le produit ou sur son emballage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec vos autres déchets ménagers. Au lieu de cela, il est de votre responsabilité de vous débarrasser de vos équipements usagés en les remettant à un point de collecte spécialisé pour le recyclage des déchets des équipements électriques et électroniques (DEEE). La collecte et le recyclage séparés de vos équipements usagés au moment de leur mise au rebut aidera à conserver les ressources naturelles et à assurer qu'elles sont recyclées d'une manière qui protège la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'informations sur les lieux de collecte où vous pouvez déposer vos équipements usagés pour le recyclage, veuillez contacter votre revendeur, votre service local d'élimination des ordures ménagères.

ESPAÑOL



DIRECTIVA 2012/19/UE DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO del 4 de julio de 2012 sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)

El símbolo del contenedor de basura tachado con un aspa en el producto, o en su embalaje, indica que dicho producto no debe desecharse junto con los otros residuos domésticos. Por el contrario, es responsabilidad del usuario desechar el equipo entregándolo a un punto de recogida designado para el reciclaje de residuos de equipos eléctricos y electrónicos. La recogida separada y el reciclaje de estos residuos en el momento de su eliminación ayudarán a conservar los recursos naturales y garantizarán que se reciclen de manera adecuada para proteger la salud y el medio ambiente. Si desea información adicional sobre los lugares donde puede dejar estos residuos para su reciclado, consulte con las autoridades locales, con sus servicios de recogida de residuos o material reciclable o con la tienda donde adquirió el producto.

DEUTSCH



RICHTLINIE 2012/19/EU DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES VOM 4. Juli 2012 über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE)

Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern auf dem Produkt oder dessen Verpackung gibt an, dass das Produkt nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Es liegt daher in Ihrer Verantwortung, Ihre Altgeräte zu entsorgen, indem Sie diese bei einer geeigneten Sammelstelle für das Recycling für Elektro- und Elektronik-Altgeräte abgeben. Die getrennte Sammlung und das Recycling Ihrer Altgeräte bei der Entsorgung tragen zur Erhaltung natürlicher Ressourcen bei und garantieren, dass diese auf gesundheits- und umweltverträgliche Weise recycelt werden. Weitere Informationen dazu, wo Sie Ihre Altgeräte zum Recycling abgeben können, erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, Ihrem Hausmüll-Entsorgungsdienst oder bei dem Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

DS885-007A

URMET S.p.A.
10154 TORINO (ITALY)
VIA BOLOGNA 188/C
Telef. +39 011.24.00.000 (RIC. AUT.)
Fax +39 011.24.00.300 - 323

urmet

LBT20822

Area tecnica
servizio clienti +39 011.23.39.810
<http://www.urmet.com>
e-mail: info@urmet.com

MADE IN CHINA